
GLOBAL DECLARATION *of* MAYORS *for* DEMOCRACY

PREAMBLE

In recognition of the critical role cities play in strengthening, advancing, and adapting democracy on-the-ground every day;

Inspired by the robust initiative and cooperation of the mayors of Budapest, Bratislava, Prague, and Warsaw, who saw the growth of illiberal forces eroding democracy in their respective countries, and came together to develop and sign the Pact of Free Cities in 2019, committing themselves to govern in steady alignment with the values of democracy;

In solidarity with cities around the world, including in Ukraine, who are defending the rights of individuals, communities, cities, and nations to determine their own democratic futures;

In recognition of the essential role of democratic transformation to encourage sustainable development, address the climate emergency and deliver on the Sustainable Development Goals; and

In appreciation for the global Summit for Democracy (December 2021) and emanating from the commitments of mayors at its Mayors Delivering Democracy Daily event, and to propel this year-of-action forward to the next Summit for Democracy;

In a collaborative effort with the Global Parliament of Mayors, GMF Cities, and the Pact of Free Cities;

Today, we mayors join together to advance the following Global Declaration of Mayors for Democracy.

DECLARATION

Drawing from our cities' shared history and identity as champions and centers of enfranchisement and democratic development;

Respecting our cities' diverse histories, geographies, economies, and cultural heritage;

Reaffirming the need for protection of any individual or social, ethnic, racial, or other groups from discrimination;

Taking note of our cities' regional role in driving innovation, economic growth, sustainable development, and welfare;

Acknowledging the challenges our cities face, especially the climate crisis, poverty, growing inequality, an aging population, housing and health crises, migration, social stratification, and political tribalism;

ПРЕАМБУЛА

На знак визнання того, що міста відіграють визначну роль у зміцненні, просуванні та адаптації демократії на місцях;

Надихнувшись потужною ініціативою та співпрацею мерів Будапешту, Братислави, Праги та Варшави, які спостерігали нарощення впливу неліберальних сил, що підривають демократію у їхніх країнах, у 2019 році об'єдналися задля створення та підписання Пакту про Вільні Міста, зобов'язавшись керувати чітко дотримуючись цінностей демократії;

На знак солідарності з іншими містами у всьому світі, в тому числі і в Україні, які захищаючи права людей, громад, міст і націй визначають своє демократичне майбутнє;

Визнаючи істотну роль демократичних трансформацій задля заохочення сталого розвитку вирішення надзвичайної кліматичної ситуації та досягнення Цілей Сталого Розвитку; та

На знак вдячності Всесвітньому саміту за демократію (грудень 2021) та, враховуючи зобов'язання взяті мерами на заході «Mayors Delivering Democracy Daily» (Щоденне забезпечення демократії мерами), а також, розвиваючи ідею цього року-в-дії до наступного Саміту за Демократію;

У співпраці із Світовим Парламентом Мерів, GMF Cities та учасниками Пакту про вільні міста;

Сьогодні, ми, мери, об'єднуємося, щоб просувати Всесвітню Декларацію Мерів за Демократію.

ДЕКЛАРАЦІЯ

Базуючись на ідентичності та спільній історії наших міст як лідерів та центрів забезпечення громадянських прав та демократичного розвитку;

Поважаючи різноманіття історії, географії, економіки та культурної спадщини наших міст;

Вкотре підтверджуючи необхідність захисту будь-яких індивідуальних, або соціальних, етнічних, расових чи інших груп від дискримінації;

Беручи до уваги регіональну роль наших міст у стимулюванні інновацій, економічного зростання, сталого розвитку та добробуту;

Визнаючи виклики, з якими стикаються наші міста, зокрема: кліматична криза, бідність, зростання нерівності, старіння населення, житлова криза та криза у сфері охорони здоров'я, міграція, соціальне розшарування та політичний трайбалізм;

Recognizing the growing role and added value of our cities and its residents in tackling these global challenges;

Recognizing the importance of subsidiarity and self-governance as guarantees for local communities to best serve their population;

Reflecting on mounting concerns over the resilience of democratic systems worldwide and the rise of authoritarianism; and

Recognizing the responsibility of cities in protecting and promoting our common values of freedom, human dignity, democracy, equality, human and civil rights, rule of law, freedom of the media, social justice, tolerance, and cultural diversity;

We, the mayors of the undersigned cities hereby declare our commitment to:

Rebuild and reinforce democracy, stand as a bulwark against the erosion of the rule of law, and fight corruption, state capture, racism, and populist nationalism;

Stand up for free and fair elections and democratic movements worldwide, push back against electoral fraud, unfair electoral practices, attacks on free expression and civic space, malicious cyber activity, and dis- and misinformation campaigns aimed to undermine electoral processes;

Facilitate the democratic participation of all residents, especially marginalized communities;

Combat human rights abuses, xenophobia, antisemitism, anti-feminism, racism, islamophobia, anti-LGBTQI+ rhetoric and action, attacks on civil society organizations, and any other discriminatory practices designed to alienate and exclude from the democratic process;

Address urban challenges through the lens of democracy and democratic values, share our best practices in inclusive governance, transparency, and smart, evidence-based, participatory, and socially aware city management, for example in the fields of sustainable city planning, climate protection, education, social inclusion, housing, transportation, the media, the digital agenda, and any other field of common interest;

Engage in dialogue and action to help bridge the growing geographic, generational, social, economic, and political divides that have the potential to undermine democratic societies; and

Keep our cooperation informal, open, and on a voluntary basis, and our work at home steadfastly focused on fortifying democracy.

Усвідомлюючи зростання ролі та доданої вартості наших міст та їх мешканців у боротьбі з цими глобальними викликами;

Усвідомлюючи важливість субсидіарності та самоврядування як гарантій для місцевих громад щодо забезпечення надання послуг населенню на найвищому рівні;

Відображаючи занепокоєння щодо стійкості демократичних систем у всьому світі та зростанням авторитаризму; та

Визнаючи відповідальність міст за захист та просування спільних цінностей свободи, людської гідності, демократії, рівності, прав людини та громадянина, верховенства права, свободи ЗМІ, соціальної справедливості, толерантності та культурного розмаїття;

Ми, мери міст, підписавши декларацію заявляємо про наші зобов'язання:

Відновити та зміцнити демократію, виступати проти порушення принципу верховенства права та проти посягання на цілісність інших держав, боротися з корупцією, расизмом та популістським націоналізмом;

Відстоювати вільні і чесні вибори та демократичні рухи у всьому світі, протидіяти фальсифікації виборів, недоброчесним виборчим практикам, порушенню свободи слова та втручання в громадянський простір, зловмисній кіберактивності та кампаніям дезінформації або ж дезінформації, спрямованої на піддрив виборчих процесів;

Сприяти демократичній участі усіх мешканців, зокрема, мешканців маргіналізованих громад;

Боротися із зловживаннями проти прав людини, ксенофобією, антисемітизмом, антифемінізмом, расизмом, ісламофобією, риторикою та діями проти ЛГБТК (ІА+), переслідуванням організацій громадянського суспільства, а також будь-якою іншою дискримінаційною практикою, спрямованою на обмеження доступу до участі в демократичному процесі;

Вирішувати урбаністичні виклики через призму демократії та демократичних цінностей, поширювати кращі практики інклюзивного управління, прозорого, розумного, заснованого на основі даних, партисипативного та соціально свідомого керування містом у таких сферах як сталие міське планування, захист клімату, освіта, соціальна інтеграція, житло, транспорт, медіа та діджиталізація та будь-яких інших сфер спільного інтересу;

Бути залученим до діалогу та активностей у сприянні протидії географічній, віковій, соціальній, економічній та політичній дискримінації, яка, потенційно, може зашкодити розвитку демократичного суспільства;

Підтримувати нашу неформальну, відкриту, співпрацю на волонтерських засадах, а також нашу роботу вдома непохитно сфокусовану на зміцненні демократії.